

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR، أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ النجاح	الحالة
PR1 PS1	تقييم وإدارة المخاطر والمشكلات البيئية والاجتماعية تقييم وإدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية						
1.1	السياسة الاجتماعية والبيئية ستقوم شركة المشروع، أكوا باور الزرقاء، بإنشاء سياسة بيئية واجتماعية شاملة تستند إلى السياسة الداخلية الخاصة بشركة أكوا باور وتتماشى مع متطلبات المقرضين. هذه السياسة يجب أن تحدد الأهداف والمبادئ البيئية والاجتماعية التي توجه المشروع نحو تحقيق الأداء المرجو. سيتم إعداد هذه السياسة وتبنيها قبل الإنشاء ويجب أن تكون قائمة على الممارسة الصناعية الدولية السليمة ومتطلبات المقرضين. علاوة على ذلك، سيتم تزويد سلسلة التوريد للمشروع، بما في ذلك مقاول EPC والمقاولين من الباطن، بنسخة من السياسة التي يجب تبنيها طوال المشروع.		EBRD PR1 IFC PS1	وقت شركة المشروع وخبرة S&E	30 أغسطس 2016	سياسة بيئية واجتماعية مكتوبة وموقعة ومعلن عنها	
1.2	نظام الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMS) ستقوم شركة المشروع، أكوا باور الزرقاء، بتطوير وتنفيذ والحفاظ على نظام للإدارة البيئية والاجتماعية (ESMS) خاص بالمشروع يستند إلى ذلك الخاص بشركة أكوا باور ويتوافق مع متطلبات ISO 14001 ومعايير OHSAS 18001. كذلك، سيتضمن نظام EMS عناصر من SA 8000 كجزء من تطوير نظام ESMS، سيتم تحديد مسؤوليات وهياكل إعداد التقارير وإجراءات المراقبة والإبلاغ والمراجعة للمشروع وبما يشمل وسائل للتنسيق مع أصحاب المصلحة في المشروع.		EBRD PR1 IFC PS1 الممارسة السليمة	وقت شركة المشروع وخبرة S&E	30 سبتمبر 2016	نظام مكتوب للإدارة البيئية والاجتماعية وكذا إدارة الصحة والسلامة	
1.3	المصادقة على نظام ESMS التشغيلي في أعقاب التشغيل التجريبي للمشروع (مرحلة التوربين الغازي ذي الدورة المركبة)، ستقدم شركة المشروع ومقاول التشغيل والصيانة (M&O)، نظام ESMS من أجل المصادقة عليه.		EBRD PR1 IFC PS1 الممارسة السليمة	وقت شركة المشروع وخبرة S&E مقاول التشغيل والصيانة	خلال عامين من التشغيل	المصادقة على توافق نظام ESMS مع: ISO14001 OHSAS 18001 ISO 50001	

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
1.4	<p>خطة الإدارة البيئية والاجتماعية لمرحلة الإنشاء</p> <p>سيتم إعداد خطة للإدارة البيئية والاجتماعية لمرحلة الإنشاء (CESMP) بواسطة مقاول EPC ومراجعتها من قبل موظفو EHS في شركة المشروع ثم تقديمها إلى المقرضين من أجل الاعتماد.</p> <p>وستعكس الخطة المتطلبات لدراسة ESIA المحدثة، وبالأخص المجلدين 2 و3، ومن المقرر أن تتضمن المكونات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • خطة إدارة الغبار؛ • خطة إدارة المرور؛ • خطة إدارة الضوضاء والاهتزاز؛ • خطة إدارة التربة والمياه الجوفية؛ • خطة إدارة النفايات (بما في ذلك النفايات الخطرة وغير الخطرة)؛ • خطة الإدارة الطارئة للانسكاب النفطي والكيماوي؛ • خطة إدارة الصحة المجتمعية؛ • خطة إدارة منشآت إقامة العمال؛ • خطة التوظيف والشراء المحلي؛ • خطة إدارة الهجرة الوافدة إلى منطقة المشروع؛ • إجراء التعامل مع عناصر التراث الحضاري التي يتم العثور عليها مصادفة؛ • خطة إدارة المقاولين؛ و • خطة المراقبة البيئية لمرحلة الإنشاء. <p>علاوة على ما سبق، ستتضمن خطة CESMP إجراءات موثقة من أجل التحديد والتقييم المستمرين لأي مخاطر بيئية واجتماعية قد تنشأ أثناء تنفيذ الأعمال.</p> <p>علاوة على ذلك، يجب أن تتضمن خطة CESMP أحكاماً لإدارة المخاطر المحتملة على المرافق المرتبطة وأعمال التطوير مثل خط أنابيب الإمداد بالغاز وشبكة توزيع المياه التابعة لسلطة المياه في الأردن (WAJ).</p> <p>ولذلك، يلزم تطويرها/نشرها</p> <p>بالتعاون مع NEPCO وWAJ.</p> <p>يجب أن تضمن شركة المشروع أن خطة CESMP تغطي المرافق المرتبطة وأن تعمل مع السلطات التنفيذية من أجل التنفيذ الفعال للخطة. ويشمل ذلك إجراء الآثار المكتشفة بالصدفة وخطة إدارة المرور.</p>	ضمان الإدارة الملائمة للمخاطر البيئية والاجتماعية المقترنة بمرحلة الإنشاء.	EBRD PR 1 IFC PS1	وقت شركة المشروع وخبرة S&E	30 سبتمبر 2016	نسخ كتابية من CESMP إلى المقرضين من أجل اعتمادها قبل بدء أعمال الإنشاء.	

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR، أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
1.5	<p>خطة الإدارة البيئية والاجتماعية لمرحلة التشغيل (OESMP)</p> <p>سيتم وضع خطة الإدارة البيئية والاجتماعية أثناء مرحلة التشغيل (OESMP) من قبل مقال التشغيل والصيانة (M&O) وستخضع للمراجعة من قبل شركة موظفي EHS في شركة المشروع ثم تقدم للمقرضين من أجل اعتمادها قبل بدء الأعمال.</p> <p>ومن المقرر أن تعكس OESMP متطلبات دراسة ESIA، وبالأخص المجلدين 2 و3، وأن تتضمن جميع إجراءات التخفيف اللازمة وموارد الإدارة من أجل معالجة المشكلات البيئية والاجتماعية المحددة عبر سلسلة التوريد للمشروع. إضافة إلى ذلك، سيتم تضمين إجراءات للتعامل مع المشكلات البيئية والاجتماعية غير المتوقعة.</p>	ضمان الإدارة الملائمة للمخاطر البيئية والاجتماعية المقترنة بمرحلة التشغيل.	EBRD PR 1 IFC PS1	وقت شركة المشروع وخبرة S&E	30 يوماً قبل تشغيل الدورة البسيطة أو استناداً إلى البرنامج الحالي: 30 نوفمبر 2017	نُسخ كتابية من OESMP إلى المقرضين من أجل اعتمادها قبل بدء العمليات.	
1.6	<p>المدقق المستقل للمقرضين</p> <p>تصدر شركة المشروع تعليمات إلى المدقق المستقل للمقرضين بإجراء مراجعات عند المراحل/المسلمات الرئيسية للمشروع ورفع تقاريره مباشرة إلى المقرضين. ومن المقرر أن تتضمن عمليات التدقيق/المراجعة هذه:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مراجعة خطة مستويات الضوضاء المحيطة وإعداد تقارير بشأنها (راجع عنصر ESAP رقم 1.9 – 1.7)؛ • مراجعة خطة الإدارة البيئية والاجتماعية لمرحلة الإنشاء (ESAP العنصر 1.4)؛ • مراجعة خطة الإدارة البيئية والاجتماعية لمرحلة التشغيل (ESAP العنصر 1.5)؛ و • زيارات ميدانية لمراجعة تنفيذ إجراءات المشروع. 	مراقبة الأداء البيئي والاجتماعي طوال مدة المشروع.	الممارسة السليمة	استثمار الشركة	30 أغسطس 2016	تقدم شركة المشروع تفاصيل حول المدقق المستقل من أجل اعتماده من المدققين قبل تكليفه.	

PUBLIC

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
1.7	<p>مراقبة الضوضاء المحيطة</p> <p>بناءً على البيانات الحالية الخاصة بمراقبة الضوضاء المحيطة والتي تم تقديمها في تقييم ESIA المحدث وتقييم الأثر والتخفيف، من المقترح إجراء مراقبة للضوضاء المحيطة قبل الإنشاء كإجراء تحقق إضافي.</p> <p>ويجب أن يتضمن ذلك:</p> <p>(1) جمع بيانات الضوضاء المحيطة في مواقع مستقبلات إضافية على فترات رصد طويلة – على الأقل 5 أيام من المراقبة المستمر بما في ذلك يوم العطلة الأسبوعي.</p> <p>(2) التحقق من الحدود القصوى الموضوعة للضوضاء المحيطة (بمعنى إذا كانت الضوضاء المحيطة تتجاوز الحدود القصوى الخاصة بمجموعة البنك الدولي، فإن المشروع يجب ألا ينتج عنه ضوضاء إضافية تزيد عن 3 ديسيبل).</p> <p>قبل التنفيذ، يجب تقديم منهجية مكتوبة لمراقبة الضوضاء إلى المقرضين للموافقة عليها.</p>	تحسين تقييم أثر الضوضاء الذي يتم إجراؤه في تقييم ESIA والتحقق من حجم الآثار التشغيلية المحتملة .	EBRD PR1 IFC PS1	وقت وخبرة الشركة، مع دعمهما بالاستشارات المتخصصة على النحو المطلوب.	30 أغسطس 2016	تقديم اقتراحات مراقبة مكتوبة إلى المقرضين لاعتمادها قبل التنفيذ.	
1.8	<p>تقرير مراقبة الضوضاء التكميلي</p> <p>بمجرد الانتهاء من مراقبة مستويات الضوضاء المحيطة، يجب إعداد تقرير كتابي للتأكد مما إذا كان من الضروري إجراء تعديل/تحسين لإجراءات التخفيف المقترحة.</p> <p>بناءً على المعلومات الحالية، من المتوقع أن يتعرض ما لا يقل عن ستة (6) عقارات لآثار الضوضاء في الأوقات الليلية مما يخالف توجيهات مجموعة البنك الدولي.</p> <p>بالإضافة إلى تقييم الأثر الناتج عن المشروع وحده، يجب أن يفحص التقرير المحدث آثار الضوضاء التراكمية مع مراعاة خط الأساس المحدث إلى جانب انبعاثات الضوضاء الناجمة عن المشروع. وعند الضرورة، سيتضمن ذلك تحديث نمذجة الضوضاء.</p> <p>وفي الحالات التي يتوقع أن تتجاوز فيها الضوضاء الحدود القصوى، يجب أن يقدم المشروع حلاً مجدياً من الناحية الفنية والتجارية من أجل التخفيف - إذا أظهر الرصد التشغيلي أن مثل ذلك الحل ضروري (انظر 1.9 ESAP).</p>	تحسين تقييم الأثر للضوضاء والتحقق من نطاق الآثار التشغيلية المحتملة .	EBRD PR1 IFC PS1	وقت وخبرة الشركة، مع دعمهما باستشارات المتخصصين - المقبولة لدى المقرضين- على النحو المطلوب.	30 سبتمبر 2016	تقديم التقرير التكميلي لرصد الضوضاء إلى المقرضين من أجل المراجعة.	

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR، أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
1.9	مراقبة الضوضاء في مرحلة التشغيل يجب إعداد منهجيات مكتوبة لمراقبة الضوضاء أثناء مرحلة التشغيل من أجل المراجعة والموافقة عليها من قبل المقرضين قبل التنفيذ. ويجب أن تتوافق مدة المراقبة ونطاقها، إلى جانب مرات إعداد التقارير، مع نتائج تقرير مراقبة الضوضاء التكميلي (ESAP 1.8) ويجب الحصول على موافقة المقرضين.	تحسين تقييم الأثر للضوضاء والتحقق من نطاق الآثار المحتملة أثناء مرحلة التشغيل وتطوير إجراءات لتخفيف الضوضاء.	EBRD PR1 IFC PS1	وقت وخبرة الشركة، مع دعمها باستشارات المتخصصين - المقبولة لدى المقرضين- على النحو المطلوب.	وضع المنهجية قبل تشغيل الدورة البسيطة بثلاثة أشهر استلام تقارير المراقبة المستمرة للضوضاء أثناء مرحلة التشغيل وفق نمط تكرار يتوافق مع المنهجية المقترحة.	تقديم منهجية مراقبة الضوضاء أثناء مرحلة التشغيل إلى المقرضين. تقديم التقارير إلى المقرضين في المواعيد الزمنية المقررة وفق معدل التكرار والتنسيق المتفق عليه مع الوثائق الداعمة المطلوبة	
PR2 PS2	ظروف العمال والعمل ظروف العمال والعمل						
2.1	نظام سياسات وإدارة الموارد البشرية يجب أن تقوم شركة المشروع بإعداد وتبني وتنفيذ سياسة للموارد البشرية ونظام لإدارة الموارد البشرية بما يغطي جميع الموظفين والمقاولين (مقاول EPC وشركة التشغيل والصيانة) والمقاولين من الباطن. ويجب أن تنص السياسة على الإشراف على سياسات/إجراءات المقاولين. كما يلزم أن تكون السياسة/الإجراءات متوفرة لجميع العاملين بلغتهم.	ضمان إدارة القوى العاملة بما يتماشى مع متطلبات EBRD و IFC بما في ذلك منع عمالة الأطفال والعمل الجبري والسماح بالانتماء للروابط العمالية ومراجعة مبادئ تخفيض الأجور والتشجيع على عدم التمييز.	EBRD PR 2 IFC PS 2	شركة المشروع	30 سبتمبر 2016	تقديم سياسات/إجراءات كتابية معتمدة للمقرضين.	
2.2	إقامة العمال ومدونة قواعد السلوك والتدقيق توثيق إستراتيجية ومبادئ شركة المشروع المتعلقة بإقامة العمال. فحص أماكن الإقامة المقترحة في ضوء الإستراتيجية وتحديث أي خطط إذا لزم الأمر. عند تعيين أماكن الإقامة: ■ يجب أن يتم الرجوع إلى السلطات والمجتمعات المحلية بشأن موقع أي مخيم للإقامة. ■ إنشاء مدونة قواعد سلوك يلتزم بها العمال في المخيم. ■ يجب أن يكون المعسكر مصمماً ومشغلاً بما يفي بعمليات ومعايير إقامة العمال الصادرة عن EBRD/IFC. ويجب أن يتم التحقق من ذلك عن طريق إجراء تدقيق مستقل خاص كجزء من خطة الإدارة البيئية والاجتماعية أثناء مرحلة الإنشاء (ESAP العنصر 1.4)، قبل إشغال المكان.	ضمان توافق أماكن الإقامة الموفرة للعمال الذين يتم تعيينهم في شركة المشروع ولدى المقاولين مع المعايير.	EBRD PR 2 IFC PS 2	شركة المشروع مقاول EPC	قبل شغل أماكن الإقامة	توثيق إستراتيجية إقامة العمال وتميرها إلى المقاولين ضمان امتثال أي مخيم لإقامة العمال مع EBRD PR 2 و IFC PS2. بيان مكتوب من مدقق مستقل للتحقق من أن تصميم المخيم يفي بمتطلبات المقرض.	

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR، أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
2.3	آلية التظلم الالتزام بآلية تظلم رسمية لشركة المشروع وموظفي مقاول EPC وشركة التشغيل والصيانة والمقاولين ونشر المعلومات بشأن كيفية استخدامها للعمال.	توفير قناة يمكن من خلالها للعمال الإبلاغ عن مشكلاتهم وآلية نزيهة ومتسقة لحل تلك المشكلات.	EBRD PR 2 IFC PS 2	شركة المشروع ومقاول EPC وشركة التشغيل والصيانة	1 سبتمبر 2016	تطوير وتبني آلية لتظلمات العمال. الإبلاغ بشكل ربع سنوي عن التظلمات والقرارات المتخذة حيالها.	
PR3 PS3	كفاءة الموارد ومنع التلوث والسيطرة عليه كفاءة الموارد ومنع التلوث						
3.1	إشعال LDO محتوى الكبريت في وقود الديزل الخفيف سيكون أقل من 1%، وسيتم التحقق من صحة ذلك بشكل مستمر بما في ذلك كجزء من مراجعات الأيزو 50001 من أجل إبلاغ جهات الإقراض بالمخاطر الحالية، بتعين على شركة المشروع: (i) تقديم إشعار كتابي بالوقت الذي تتجاوز فيه المحطة 500 ساعة من إطلاق وقود الديزل الخفيف في أي فترة مدتها 12 شهرًا تقيميًا تبدأ في 1 يناير من كل عام؛ و (ii) تقديم إشعار كتابي إلى جهات الإقراض عندما يتجاوز وقود الديزل الخفيف المستلم نسبة 0.9% من الكبريت. يجب أن تتضمن التفاصيل ترتيبات التخزين والحجم والمصدر. في حالة حدوث أي من السيناريوهات أعلاه، يجب أن تعمل شركة المشروع مع السلطات لضمان تأمين إمدادات وقود الديزل الخفيف على المدى الطويل بأقل من 0.9% من الكبريت في المشروع طالما كان ذلك ممكنًا من الناحية العملية.	لتوفير الشفافية المستمرة وإخطار الجهات المعنية بالمخاطر المحتملة. هناك مخاطر منخفضة في الحالات التالية: (أ) عدم التزام وقود الديزل الخفيف المزود للمشروع بحد كبريت قدره 1%، عند إطلاق وقود الديزل الخفيف لأكثر من 500 ساعة سنويًا؛ و(ب) عند إطلاق وقود الديزل الخفيف لوقود به نسبة أكبر من 0.9% من الكبريت، سيكون هناك تجاوز هامشي متوقع بحد ساعة واحدة في حالة تزامن ذلك مع ظروف التشتت المواتية	EBRD PR3 IFC PS3	شركة المشروع مقاول التشغيل والصيانة	إشعار في غضون 10 أيام عمل خلال فترة التشغيل.	المراقبة المستمرة لوقود الديزل الخفيف إشعار كتابي لجهات الإقراض بشأن أي انتهاك	
3.2	الإبلاغ عن غازات الاحتباس الحراري يجب تحديد كميات انبعاثات غازات الاحتباس الحراري سنويًا وفقًا للمنهجيات المعترف بها دوليًا والممارسات الجيدة ويتم إبلاغها لجهات الإقراض.	مراقبة الآثار التشغيلية المرتبطة بانبعاثات غازات الاحتباس الحراري.	EBRD PR3 IFC PS3	شركة المشروع	سنويًا خلال مرحلة التشغيل	تقديم التقارير سنويًا	

PUBLIC

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
3.3	نظام مراقبة الانبعاثات المستمرة (CEMS) كجزء من تشغيل المشروع، يجب معايرة نظام CEMS واعتماده وتأكيد الانبعاثات بما يتوافق مع التصميم - وأيضاً بما يتفق مع متطلبات خطة الاحتراق الواسع للوقود التابعة للاتحاد الأوروبي على أساس أفضل التقنيات المتاحة (BAT). يجب أن تتضمن المعايرة السنوية لنظام CEMS أيضاً التحقق المنتظم من التوافق مع الانبعاثات.	لضمان استمرار توافق انبعاثات المشروع مع متطلبات جهات الإقراض وعدم ظهور أي تأثير غير مقبول على جودة الهواء.	EBRD PR3 IFC PS3	شركة المشروع	تم استكمال التشغيل والمعايرة المبدئية لنظام CEMS أثناء تشغيل المشروع الإبلاغ السنوي المستمر عن المعايرة والتوافق خلال فترة التشغيل	تقديم تقرير التشغيل وتقارير المعايرة/التوافق السنوية	
3.4	حدود الانبعاثات بالملحق V في IED في ظل التشغيل العادي وعندما يكون التحميل أكبر من 70%، يجب أن تتوافق المحطة مع حدود الانبعاثات التالية: NOx: 50 مجم/نيوتن متر³ CO: 100 مجم/نيوتن متر³ الغبار (PM₁₀): 50 مجم/نيوتن متر³ قيم حدود انبعاثات تم حسابها عند درجة حرارة 273,15K وضغط قدره 101,3 كيلوباسكال - بعد تصحيح محتوى بخار الماء للغازات العادمة - محتوى O ₂ قياسي بنسبة 15%.	لضمان استمرار توافق انبعاثات المشروع مع متطلبات جهات الإقراض وعدم ظهور أي تأثير غير مقبول على جودة الهواء.	EBRD PR3 IFC PR3	شركة المشروع	خلال مرحلة التشغيل	بالنسبة لمتوسط الانبعاثات المقدمة لجهات الإقراض في التقرير السنوي، يجب إبلاغ جهات الإقراض بشكل كتابي بأي تجاوز	
3.5	تلوث التربة التاريخي تلوث التربة الموضعي والسطحي موجود في الموقع، ويرتبط بشكل أساسي بالمعادن الثقيلة. عند منح تصريح من قبل السلطات (طلب معلق)، يتم استكمال الإجراءات العلاجية وجميع الوثائق المسجلة في سلسلة الحفظ، بما في ذلك إثبات الاستعانة بمقاولي النقل والتخلص من المواد المعتمدين والمرخصين. بمجرد استكمال الأعمال، يجب استكمال عملية أخذ العينات وتحليل التربة من أجل التحقق من صحة الإجراء العلاجي.	لضمان التعامل مع التلوث التاريخي بموجب التزامات الرعاية الواجبة الكاملة.	EBRD PR3 IFC PR3	شركة المشروع CEGCO	31 أغسطس 2016	تقديم تقرير يلخص استكمال أعمال الإجراءات العلاجية، بما في ذلك تقديم سلسلة الحفظ بشكل كامل	
PR4 PS4	الصحة والسلامة الصحة والسلامة والأمان في المجتمع						
4.1	خطة الصحة والسلامة المهنية وضع خطة للصحة والسلامة المهنية خاصة بالمشروع لمرحلة التشييد والتشغيل في المشروع، بما في ذلك تغطية المخاطر العامة والخاصة بالقطاع وفقاً لإرشادات مجموعة البنك الدولي بشأن الصحة والسلامة والبيئة	الحد من الإصابات/الوفيات بسبب الحوادث.	الإرشادات العامة لمؤسسة التمويل الدولية بشأن الصحة والسلامة والبيئة (2007) إرشادات مؤسسة التمويل الدولية بشأن الطاقة الحرارية (2008)	شركة المشروع مقاول الهندسة والتوريد والتشييد مقاول التشغيل والصيانة	قبل التشييد الكامل، مع المراجعة والتحول إلى خطة التشغيل قبل مرحلة التشغيل	تتضمن خطة الصحة والسلامة المهنية إجراءات خاصة بأنظمة إدارة الصحة والسلامة.	

PUBLIC

PUBLIC

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
4.2	مراقبة الأداء ونظام الصحة والسلامة ضمان تطبيق إجراءات وأنظمة أداء الصحة والسلامة بما يشمل: اجتماعات السلامة الدورية؛ مع مقارنة البيانات الخاصة بأداء الصحة والسلامة في المؤسسة بالبيانات التي تم إصدارها والخاصة بالصناعة؛ ومراقبة أداء الصحة والسلامة.	أداء محسّن للصحة والسلامة.	الإرشادات العامة لمؤسسة التمويل الدولية بشأن الصحة والسلامة والبيئة (2007) إرشادات مؤسسة التمويل الدولية بشأن الطاقة الحرارية (2008)	شركة المشروع مقاول الهندسة والتوريد والتشييد مقاول التشغيل والصيانة	30 سبتمبر 2016	أنظمة أداء الصحة والسلامة، وإجراءاتها، وعملية المراقبة، والمراجعات الدورية مطبقة.	
4.3	خطة إدارة حركة المرور ضمان توفر خطط السلامة المرورية والوصول الرسمي والاتفاق عليها مع السلطات المعنية لتضمن تدابير السلامة المرورية والوصول العام. يجب وضع بوابات على طرق الوصول إلى الموقع أثناء فترة التشييد فقط، لضمان السلامة العامة. ويجب أن يتضمن ذلك - بالقدر العملي بشكل معقول - أعمال خطوط المياه المقترحة بواسطة سلطة المياه الأردنية وخط إمداد الغاز بواسطة NEPCO.	التخفيف من المخاطر المحتملة على شبكة الطرق السريعة. الحد من الإصابات/الوفيات بسبب الحوادث. الأمن والسلامة العامة.	الإرشادات العامة لمؤسسة التمويل الدولية بشأن الصحة والسلامة والبيئة (2007)	شركة المشروع مقاول الهندسة والتوريد والتشييد مقاول التشغيل والصيانة	30 سبتمبر 2016	الخطط التالية متوفرة وتم الاتفاق عليها مع السلطات المعنية: خطة السلامة المرورية؛ خطة إدارة الوصول العام.	
4.4	خطة الاستعداد والاستجابة للطوارئ (EPRP) يجب أن تتضمن خطة الاستعداد والاستجابة للطوارئ الخاصة بالمشروع الإرشادات الواردة في معايير مؤسسة التمويل الدولية وأن تضع في الاعتبار محطة الحسين لتوليد الطاقة الحرارية الحالية بالنسبة للعمليات التاريخية، وأيضًا، إجراءات إنهاء الخدمة المحددة بجدول زمني.	الحد من الإصابات/الوفيات بسبب الحوادث.	IFC PS4 EBRD PR4	شركة المشروع مقاول الهندسة والتوريد والتشييد مقاول التشغيل والصيانة	خطة مرحلة التشييد يتم استكمالها بحلول 30 سبتمبر 2016 تحديث مرحلة التشغيل يتم استكمالها قبل التشغيل.	تقديم خطة الاستعداد والاستجابة للطوارئ لجهات الإقراض لمراجعتها.	

PUBLIC

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR، أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
4.5	<p>خطة الأمان</p> <p>تم إعداد تقييم مخاطر الأمان (SRA) لمرحلة التشييد بواسطة مقاول الهندسة والتوريد والتشييد. يجب تنفيذ تقييم مخاطر الأمان لمرحلة التشغيل بواسطة مقاول التشغيل والصيانة.</p> <p>يجب أن يضمن كلا التقييمين السلامة العامة وسلامة الموظفين والمقاولين فضلاً عن تجنب حوادث التعدي على ممتلكات الغير والسرقة والإضرار المتعمد.</p> <p>يجب أن توضح تقييمات مخاطر الأمان بشكل محدد أي موظفين مسلحين يتم التعاقد معهم في المشروع.</p> <p>ويجب أن يتضمن تقييم مخاطر الأمان وصفاً لقواعد تدخل قوات الأمن العام وأي مذكرة تفاهم توفر إطاراً للتدخل.</p> <p>بناءً على نتائج تقييم مخاطر الأمان، سيقوم مقاول الهندسة والتوريد والتشييد ومقاول التشغيل والصيانة بإعداد خطط/أمان تتوافق مع متطلبات IFC PS4 / EBRD PR4. ستتم مراجعة خطط الأمان بواسطة طاقم عمل الصحة والسلامة والبيئة بشركة المشروع قبل تقديمها لجهات الإقراض.</p>	التخفيف من مخاطر الأمان المحتملة.	IFC PS4 EBRD PR4	شركة المشروع مقاول الهندسة والتوريد والتشييد مقاول التشغيل والصيانة	<p>خطة مرحلة التشييد يتم استكمالها بحلول 30 سبتمبر 2016</p> <p>تحديث مرحلة التشغيل يتم استكمالها قبل التشغيل.</p>	<p>إرسال خطة تأمين مرحلة التشييد، بما في ذلك تقييمات مخاطر الأمان، إلى الملاك.</p> <p>إرسال خطة تأمين مرحلة التشغيل، بما في ذلك تقييمات مخاطر الأمان، إلى الملاك.</p>	
4.6	<p>مشاورات إضافية بعد الانتهاء من توفير أماكن إقامة للعمال وخطوط أنابيب الغاز</p> <p>بالنسبة لمعسكر العمال ومسار خط أنابيب الغاز، يتم إجراء مزيد من المشاورات بمجرد الانتهاء من التصميمات.</p> <p>يلزم أيضاً إجراء هذه المشاورات في إطار خطة إشراك أصحاب المصلحة في المشروع (راجع ESAP البند 10.1)، وينبغي توفير منتدى لجمع وجهات النظر الفعالة لأصحاب المصلحة والتأكيد على انعكاسها بشكل مباشر على التصميم وترتيبات التنفيذ الخاصة بهذه الأعمال.</p> <p>بالنسبة لإقامة العمال، وبمجرد معرفة التفاصيل الخاصة بتشبيد أماكن الموظفين، مثل مجموعة القوة العاملة المطلوبة، وإنهاء خطط الإقامة، يتم إجراء تقييم نسبي للتدفق المتوقع المرتبط بالسكان/المقيمين المحليين في مساحة 500 و1000 متر من محيط الموقع و/أو معسكرات الإقامة.</p> <p>ينبغي تكامل النتائج مع تنفيذ خطة إشراك أصحاب المصلحة ومراقبتها.</p>	ضمان التوافق مع PR4/ PS4 ودعم مراقبة التأثير الاجتماعي المعروفة.	EBRD PR 4 IFC PS 4	الشركة المنفذة للمشروع بمساعدة استشاريين خارجيين حسب الضرورة.	قبل بدء أعمال التشييد	<p>تشير الأدلة المقدمة للملاك باكتمال الاستطلاع بما في ذلك المنهجية المتبعة.</p> <p>توجد تدابير محددة للفئات سريعة التأثير في ESMS وخطط الدعم.</p>	
PR5 PS5	<p>حيازة الأرض، وإعادة التوطين غير الطوعي والنزوح الاقتصادي</p> <p>حيازة الأرض وإعادة التوطين غير الطوعي</p>						

PUBLIC

PUBLIC

رقم عنصر ESAP	الإجراء	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	المتطلب (تشريعي، EBRD PR أفضل الممارسات)	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	الجدول الزمني	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الحالة
5.1	الإشراف على تنفيذ مسار خط أنابيب غاز، إذا لزم الأمر، نقل برج البث قبل الانتهاء من المسار المحدد لأنابيب الغاز، ولتحريك أبراج بث الخطوط العلوية (إذا لزم الأمر)، قم بإجراء معاينة للموقع الذي تم إجراء تحديث فيه من الأرض، وكيفية الاستخدام الحالي للأرض، وأي احتمال لإمكانية انقطاع الخدمة أو وقوع نزوح اقتصادي. ينبغي أن يتضمن هذا مشاورات محدثة حسب الضرورة. ينبغي أن يؤكد هذا، بموجب خطي، الوضع الحالي الذي لا يُطلب فيه تنفيذ إجراءات محددة على PS5/PR5. في حالة تحديد إصدارات PR5/PS5، ينبغي عندئذ تأكيد خطة عمل محددة مع الملاك.	لقد اتضح أنه ليس هناك حاجة لحيازة أرض جديدة، وأكدت على ذلك شركة الكهرباء الوطنية (NEPCO)، وتم التحقق من ذلك بواسطة مستشار تطوير الدعم، بما في ذلك معاينة موقع المحاذاة المقترحة. لتأكيد التوافق مع متطلبات IFC PS5 / EBRD PR5.	EBRD PR 5 IFC PS 5	الشركة المنفذة للمشروع بمساعدة استشاريين خارجيين (إذا لزم الأمر).	مستمر	يشير بيان مكتوب وملخص أعمال تم توفيره للمالك إلى أنه ينبغي البدء في إصدارات PS5/PR5.	
PR8 PS8	التراث الثقافي التراث الثقافي						
8.1	إجراء العثور على الفرصة طور إجراء العثور على الفرصة ونفذ ما يتطلبه التراث الثقافي والتقييمات الأثرية لخط أنابيب الغاز المقترح (ينبغي أن يتضمن هذا جولة بالموقع). ينبغي مشاركة إجراء العثور على فرصة بالمشروع مع شركة الكهرباء الوطنية (NEPCO) لتنفيذه خلال أعمال خط أنابيب الغاز.	لضمان الحفاظ على أي اكتشافات أثرية خلال عملية التشييد.	EBRD PR 8 IFC PS 8	شركة المشروع	30 سبتمبر 2016	تم اعتماد إجراءات العثور على الفرصة يتم تدريب الموظفين، بما في ذلك مقاول الأعمال الهندسية والمشتريات والتشييد وشركة الكهرباء الوطنية (NEPCO)، أثناء عملية التنفيذ.	
PR10	الكشف عن معلومات وإشراك أصحاب المصلحة						
10.1	تنفيذ خطة إشراك أصحاب المصلحة (SEP) تنفيذ خطة أصحاب المصلحة، بما في ذلك إشراك أصحاب المصلحة مباشرة وإجراء مشاورات، استناداً على تقييم الأثر البيئي والاجتماعي (ESIA) للمشروع المحدث وآلية تظلمات أصحاب المصلحة. وباعتبار ذلك جزءاً من الحفاظ على خطة إشراك أصحاب المصلحة يتم إنشاء سجل من الاتصالات الخارجية يتضمن محاضر جلسات يتم عقدها مع أصحاب المصلحة.	للحفاظ على مشاركة جيدة من أصحاب المصلحة وإطار عمل جيد لمشاركة المعلومات مع الجمهور.	EBRD PR 10 IFC PS 1 أفضل ممارسة	شركة المشروع	بدء التنفيذ على الفور المتابعة طوال فترة التشييد والتشغيل	تقرير للمالك حول أنشطة التشييد، بما في ذلك المعلومات التي يتم الكشف عنها تقرير للمالك حول جميع التظلمات التي تم تلقيها وكيفية التعامل معها/وحلها	
10.2	تطوير موقع الويب الخاص بالمشروع في حالة توفر موقع ويب، أو تحديثه، أو اتخاذه بدلاً، أو تطويره بالفعل لاستخدامه للكشف عن معلومات ووثائق المشروع، مثل خطة إشراك أصحاب المصلحة والوثائق المرتبطة بها. بمجرد إنشاء موقع ويب تتوفر تحديثات دورية.	لإنشاء قناة يسهل الوصول إليها للكشف عن المعلومات وتوفير حلقة تعليقات	EBRD PR 10 IFC PS 1	شركة المشروع	في أقرب وقت ممكن وفقاً لجدول الكشف الخاص بتقييم الأثر البيئي والاجتماعي	موقع ويب المشروع الذي تم إنشاؤه والرابط الذي تم توزيعه على أصحاب المصلحة والمالك	

PUBLIC

الحالة	الهدف ومعايير التقييم من أجل التنفيذ الناجح	الجدول الزمني	الموارد، احتياجات الاستثمار، المسؤولية	المتطلب (تشريعي، EBRD PR، أفضل الممارسات)	المخاطر الاجتماعية والبيئية (المسؤوليات/الفوائد)	الإجراء	رقم عنصر ESAP
	الكشف عن خطة المسؤولية الاجتماعية للشركة على موقع ويب شركة أكوا	في أقرب وقت ممكن وخلال 6 أشهر من التشييد على الأقل	شركة أكوا	أفضل ممارسة	الشفافية المتعلقة بمبادرات المسؤولية الاجتماعية للشركة	الكشف عن خطة المسؤولية الاجتماعية للشركة (CSR)، والتي ستتضمن مبادئ ومعايير الشركة المنفذة للمشروع لتحديد الإسهامات، والأنشطة الحديثة والمستفيدين منها.	10.3
	تقرير المسؤولية الاجتماعية للشركة المنشور	عام واحد بعد بدء المشروع، ثم سنوياً.	شركة أكوا	توصية EBRD PR 10 أفضل ممارسة	تعزيز اتصال أصحاب المصلحة	نشر تقرير المسؤولية الاجتماعية للشركة بواسطة شركة وإدراج الرابط على موقع ويب المشروع.	10.4

PUBLIC

PUBLIC